

22.08.2014

Produktänderung

Thermotransfer-Druck auf Snap-in Aluminium-Elektrolyt-Kondensatoren aus Xiamen

EPCOS Aluminium-Elektrolyt-Kondensatoren mit Snap-in-Anschlüssen aus dem Werk Xiamen, China, werden künftig auf dem Schrumpfschlauch mit Thermotransfer-Druck beschriftet statt wie bisher mit Öl-Druck. Die neue Beschriftungsmethode verbessert die Lesbarkeit und verkürzt die Lieferzeit neuer Muster.

Betroffene Produkte

Bestellnummer	Bestellnummer	Bestellnummer
B41201*	B43255*	B43540*
B41252*	B43256*	B43543*
B41848*	B43257*	B43544*
B43201*	B43258*	B43601*
B43231*	B43304*	B43991*
B43231*	B43501*	
B43232*	B43504*	
B43241*	B43508*	
B43252*	B43510*	
B43254*	B43511*	

Geplante Einführung: 1. Dezember 2014

Diese Änderung betrifft ausschließlich Kondensatoren mit Snap-in-Anschlüssen aus Xiamen, nicht aus anderen Werken wie Szombathely, Ungarn, oder Gravataí, Brasilien.

Anlage PCN

Kontakt Lucky Zhan, CAP PM ALU, Xiamen

Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.

**Product / Process Change Notification
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

1. ID No. / ID-Nr.: PCNSI14001		2. Date of announcement / Datum der Ankündigung: Aug. 22; 2014	
3. Type / Produktgruppe: Snap-in capacitors/ Kondensatoren mit Snap-in-Anschlüssen	Old ordering code / Alte Bestell-Nr.: see / siehe UPtoDATE	New ordering code / Neue Bestell-Nr.: No change / Keine Änderung	Customer part number / Kundensachnummer:
<p>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</p> <p>EPCOS snap-in aluminum electrolytic capacitors made by EPCOS Xiamen, China, currently have oil printing on their sleeve with type information on the front side while the date code is on the rear side. In future, the EPCOS Xiamen snap-in production line will introduce thermal transfer printing for the sleeve, whereby the date code will be on the front side close to the EPCOS part number. Please note that this change affects only snap-in capacitors that are manufactured in Xiamen, but not those made by other factories (e.g. Szombathely, Hungary, and Gravataí, Brazil)./</p> <p>EPCOS Aluminium-Elektrolyt-Kondensatoren mit Snap-in-Anschlüssen aus dem Werk Xiamen, China, wurden bisher mit Öl-Druck beschriftet (Bestellnummer und Typ-Information auf der Vorderseite, Datecode auf der Rückseite). Künftig werden die Kondensatoren mit Thermotransfer-Druck beschriftet (Datecode auf der Vorderseite nahe Bestellnummer und Typ-Information). Diese Änderung betrifft ausschließlich Kondensatoren mit Snap-in-Anschlüssen aus Xiamen, nicht aus anderen Werken wie z.B. Szombathely, Ungarn, oder Gravataí, Brasilien.</p>			
<p>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</p> <p>No effects on the quality and performance of the capacitors. Thermal transfer printing produces clearer letters on the sleeve. The sample lead time of new part numbers or temporary part numbers will be shortened. /</p> <p>Keine Auswirkungen auf die Qualität und die technischen Eigenschaften der betroffenen Produkte. Die neue Beschriftungsmethode ermöglicht eine bessere Lesbarkeit der Beschriftung und verkürzt die Lieferzeit neuer Muster.</p>			
<p>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</p> <p>No impact on the quality and quality assurance process./</p> <p>Keine Auswirkungen auf die Qualität und die Qualitätssicherungsprozesse.</p>			
<p>7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung: December 1, 2014</p>			
<p>8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:</p> <p>If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.</p>			

Quality Management: Name: Parker Zhuang	Signature sgd. Zhuang
Product Marketing: Tel: +86 592 3602701 Fax: +86 592 6290055 E-mail: Lucky.zhan@epcos.com Name: Lucky Zhan	Signature sgd. Zhan
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden	Signature